ECOLE LEMANIA
LAUSANNE SWITZERLAND

Formulaire d'inscription

Lemania camp d'été 2024

depuis 1908

Votre école au cœur de Lausanne

1. Informations générales

Etudiant(e) ☐ Garçon ☐ Fille

Nom de famille : Prénom :

Date de naissance : Nationalité :

Numéro de passeport (joindre un copie du passeport si besoin de visa) :

Avez-vous avez besoin d'un visa pour visiter la Suisse ? ☐ Oui ☐ Non

Adresse (Rue, N°) :

Code postale / Ville : Pays :

Mobile (pour les activités) :

E-mail (obligatoire) :

Parents / tuteurs ☐ Père ☐ Mère

Nom de famille : Prénom :

Adresse (Rue, N°) :

Code postal / Ville : Pays :

Mobile :

Téléphone (domicile) : Téléphone (travail) :

E-mail (obligatoire) :

Adresse pour l'envoi de la facture et de la lettre de confirmation (si différente de l'adresse des parents)

Nom de l'entreprise ou agent :

Nom / Prénom de la personne responsable :

Adresse (Rue, N°) :

Code postal / Ville : Pays :

Téléphone : E-mail (obligatoire) :

Choix du programme (veuillez-vous référer à la liste des prix) ☐ Interne ☐ Externe
Frais d'inscription, CHF 200.–

Choisissez 2 semaines, 3 semaines, 4 semaines ou plus du 23 juin au 10 août 2024 :

Dates choisies Du : ..... Jusqu'au : .....

(Possibilité de choisir des dates en juillet et / ou en août ; nouvelle rentrée chaque semaine)

Programme intensif / 15 heures ☐ Français

Programme intensif PLUS / 20 heures ☐ Français

Programme intensif / 15 heures ☐ Anglais

Programme intensif PLUS / 20 heures ☐ Anglais

Programme IELTS / 20 heures ☐ Anglais

IB Discovery programme ☐ Anglais

Voulez-vous suivre nos cours intensifs réguliers après le 10 août ? ☐ Oui ☐ Non

2. Logement

Internat

(veuillez-vous référer à la liste des prix, si interne)

Chambre à partager (deux lits simples) ☐ Comfort + ☐ Comfort ☐ Standard

Chambre simple ☐ Comfort + ☐ Comfort ☐ Standard

Le nombre de places à l'internat étant limité, une réservation en avance est recommandée.
Les internes doivent arriver le dimanche après-midi et partir le samedi matin.

Remarques éventuelles / nom de l'agent : .....

3. Services facultatifs

☐ Cours privé de langue, jusqu'à 3 cours privés maximum par semaine : 150 CHF par heure

☐ Anglais ☐ Français

Si oui, veuillez préciser le nombre d'heures souhaitées par semaine : .....

Service de Limousine aller simple, jusqu'à 2 élèves par trajet :

☐ depuis ☐ vers ☐ aéroport de Genève, CHF 300.- ☐ aéroport Zurich, CHF 1000.-

Service de Limousine aller-retour, jusqu'à 2 élèves par trajet :

☐ aéroport de Genève, CHF 600.- ☐ aéroport Zurich, CHF 2000.-

Transfert de groupe (minimum 7 étudiants) : ☐ Retour à l'aéroport de Genève, CHF 100.- par étudiant

☐ Envoi par courrier express de la lettre de visa, facture ou lettre de confirmation : CHF 200.-

N.B. : La lettre de visa pour les étudiants étrangers (hors UE) est nécessaire. Par courrier normal (envoi gratuit), cela prend 7 jours ouvrables minimum pour recevoir la lettre depuis la Suisse vers l'étranger. Veuillez tenir compte des délais d'obtention du visa, votre demande d'inscription et le paiement doivent nous parvenir au minimum trois semaines avant votre date d'arrivée pour les programmes d'été.

Pour les étudiants internes seulement : Argent de poche en dépôt

Souhaitez-vous verser de l'argent de poche supplémentaire au profit de votre enfant ?

☐ Oui ☐ Non Si oui, montant en CHF : .....

L'école conserve cet argent dans un coffre-fort et donne le montant nécessaire à l'élève en cas de besoin.

Pour les étudiants externes seulement

☐ Forfait 5 repas du midi pour les externes : CHF 125.- par semaine

☐ Pack d'activités pour les élèves externes : 5 activités, les après-midis du lundi au vendredi : CHF 750.- (incluant l'assurance)

☐ Assurance maladie facultative : CHF 75.- / semaine (déjà inclus pour les internes)

N.B. : Toutes les activités et tous les repas sont inclus pour les élèves internes.

4. Médical et régime alimentaire

L'élève a-t-il / elle un problème de santé, nécessite-t-il un traitement ou un régime spécifique ou a-t-il un handicap spécifique dont nous devrions avoir connaissance ?

☐ Non ☐ Oui Si oui, veuillez préciser : .....

.....

L'élève est-il sujet à des allergies ?

☐ Non ☐ Oui Si oui, veuillez préciser : .....

.....

L'élève doit-il prendre un traitement / médicament particulier ?

☐ Non ☐ Oui Si oui, lequel (posologie) : .....

.....

Autres : .....

5. Informations du vol pour le transfert aéroport, si déjà connues

Nom de la compagnie : .....

Aéroport d'arrivée : ☐ Genève ☐ Zurich

Date d'arrivée : ..... Heure d'arrivée : ..... Numéro de vol : .....

Date de départ : ..... Heure d'arrivée : ..... Numéro de vol : .....

Veuillez envoyer à info@summercamp.ch ces détails de vol au moins 3 semaines avant l'arrivée de l'étudiant

6. Possibilités de paiement

Vous pouvez également vous inscrire et payer en ligne sur internet: www.registrations.summercamp.ch/fr

L'inscription devient définitive après confirmation écrite de l'acceptation par l'Ecole Lémania et après réception du paiement complet par l'Ecole Lémania.

N.B.: La réservation n'est définitive qu'après réception du paiement total de la facture. Nous vous recommandons d'effectuer le paiement juste après l'inscription, afin de garantir la réservation d'une chambre à l'internat; sinon la chambre rique de ne plus être disponible. D'éventuels remboursements de montants réglés par carte, seront effectués sur la même carte de crédit.

Transfert bancaire (Veuillez mettre les nom et prénom de l'élève comme référence de paiement)
Virement en faveur de: Ecole Lémania, adresse: Chemin de Préville 3, CP 550, 1001 Lausanne, Suisse

Veuillez choisir l'un des comptes bancaires suivants	Compte	code Swift	Code de compensation et numéro de compte	IBAN
UBS SA, Lausanne	243 – 285.400.01J	UBSWCHZH80A	243 – 285.400.01J	CH20 0024 3243 285 40001 J
BCV, Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne	767 – 302.09.5	BCVLCH2L	767 – 302.09.50	CH30 0076 7000 E030 2095 0

Paypal Si vous souhaitez effectuer le paiement par Paypal.com, veuillez choisir comme bénéficiaire: info@summercamp.ch

Carte de crédit (le montant sera débité immédiatement) Veuillez choisir le type de carte:

☐ Mastercard ☐ Visa ☐ American express ☐ Diners

et remplir les informations suivantes

N° de carte: ..... Date d'expiration: .....

Nom et prénom du titulaire (tels qu'ils apparaissent sur la carte): .....

Signature du titulaire de la carte: .....

Paiement direct ☐ Je suis résident suisse et je souhaite effectuer le paiement, au plus tard quatre semaines avant le début du cours d'été, directement au secrétariat de l'Ecole Lémania, Chemin de Préville 3, à Lausanne.

Je paierai: ☐ en espèce ☐ par carte de crédit

7. Source d'information

L'élève a-t-il / elle / avez-vous déjà étudié à l'Ecole Lémania ?

☐ Oui ☐ No ☐ Si oui, en quelle année ? .....

Pourquoi avez-vous choisi le Camp d'été Lémania ? .....

.....

.....

.....

Comment avez-vous entendu parler du Camp d'été Lémania ?

☐ Parents et amis ☐ Anciens élèves ☐ Bouche-à-oreille ☐ Recherche Google ☐ Facebook

☐ Instagram ☐ Youtube ☐ Gmail ☐ Bannière publicitaire sur internet ☐ Yandex

☐ Agent (veuillez spécifier) .....

☐ Publicité (veuillez spécifier) .....

☐ Journal / magazine (veuillez spécifier) .....

☐ Autre (veuillez spécifier) .....

8. Conditions générales

1. Finance d'inscription
La finance d'inscription, non remboursable, n'est demandée qu'aux nouveaux élèves. Ce montant sert à couvrir les frais de dossier et est conservé en cas d'annulation.

2. Assurance maladie
L'assurance maladie est obligatoire en Suisse. Les élèves internes non résidents en Suisse doivent être assurés par l'intermédiaire de l'Ecole. Les primes sont à la charge des parents et sont incluses pour les internes. Les élèves externes ne sont pas assurés par l'Ecole mais doivent avoir une assurance personnelle valable en Suisse. En aucun cas, l'Ecole ne pourra être tenue pour responsable d'une éventuelle négligence de l'intéressé à cet égard.

3. Assurance accident
L'Ecole assure tous les élèves contre les accidents. La couverture existe sur le chemin direct de l'Ecole Lémania, à l'Ecole même et pour les activités organisées par l'Ecole, pour autant que l'élève ait contracté une assurance maladies valable en Suisse et dans l'UE.

4. Départ anticipé et annulation d'inscription
En cas d'annulation entre 30 jours et 15 jours avant le début des cours, 50 % des frais seront remboursés (hors frais d'inscription). Si l'annulation a lieu moins de 15 jours avant le début du cours, aucun montant n'est remboursé. Après le début des cours, si départ anticipé pour raison personnelle ou renvoi,

aucun montant n'est remboursé. Condition spéciale : si pandémie ou fermeture des frontières, l'Ecole fournira un voucher d'un même montant valable 16 mois pour le camp d'été prochain ou tout autre programme de Lémania.

5. Règles et comportement de l'étudiant
L'étudiant doit respecter toutes les règles de l'Ecole et de l'Internat. Les étudiants doivent avoir un comportement correct et protéger la réputation de l'Ecole en agissant en tant qu'ambassadeurs de l'établissement. Cependant, l'Ecole Lémania se réserve le droit d'interrompre le cours et / ou le séjour à l'Internat d'un étudiant dont elle jugerait le comportement inacceptable. L'usage, la possession ou la détention, même momentanée, d'alcool ou de substances illégales sont strictement interdits. De tels faits pourront entraîner un renvoi immédiat, sans remboursement possible.

6. Droits de reproduction
L'Ecole Lémania se réserve le droit d'utiliser les photos, films ou vidéos des étudiants gratuitement pour toutes publications ou diffusions sur Internet / à la télévision, dans des brochures, des journaux ou des magazines et sur des affiches / posters / pancartes ou des sites internet, des espaces publics / privés etc.

7. Possibilités de paiement
Les paiements par transfert bancaire, par Paypal ou par carte de crédit sont acceptés. Dans ce dernier cas, les remboursements éventuels s'effectueront par carte de crédit.

8. Assurance responsabilité civile
Il est vivement recommandé aux parents ou à la personne responsable de s'assurer en responsabilité civile, ceux-ci étant responsables d'éventuels dégâts causés par l'élève.

9. L'argent de poche
Les parents peuvent envoyer un montant supplémentaire pour les élèves qui fréquentent le camp d'été. L'Ecole conserve cet argent dans un coffre-fort et il donne le montant nécessaire à l'élève en cas de besoin.

10. Dépenses extra, charges, dépenses médicales et dommages
L'Ecole Lémania peut facturer les frais relevant de soins / produits ou médicaments / services médicaux ou hospitaliers non couverts par l'assurance maladie, l'argent de poche, les frais supplémentaires,, l'activité Europa Park, les frais de taux de change, des dommages aux locaux ou chambres, etc. Le test IELTS se déroule à Lausanne. Si l'examen a lieu dans une autre ville, l'Ecole facturera la nuit à l'hôtel et le transport.

11. Allergies alimentaires
L'Ecole ne peut pas garantir la fourniture d'aliments sans allergènes. En cas d'allergies alimentaires, l'Ecole Lémania et son personnel ne sauraient être tenus responsables d'allergies causées par certains produits. La nourriture servie à l'Ecole ou fournie au cours des activités / sports / voyages est susceptible de contenir des éléments allergènes ; l'étudiant est donc tenu de vérifier personnellement ce qu'il mange et d'en informer le personnel.

12.Test IELTS
L'Ecole offre une très bonne préparation au test IELTS. Elle ne peut cependant garantir un nombre de points minimum et décline toute responsabilité quant aux résultats. L'élève doit fournir les efforts nécessaires pour obtenir le résultat voulu à l'examen. L'examen se déroule à Lausanne. Dans le cas ou l'examen se déroule dans une autre ville, l'école facture la nuit d'hôtel et les trajets en train.

13. Programmes
L'Ecole Lemania se réserve le droit de modifier la date, les horaires et le lieu des cours ou des activités, d'annuler ou de différer ou changer un cours ou des activités peu importe la raison (météo, etc.), sans compensation financière. De même, elle pourra dédoubler un cours en cas d'inscriptions trop nombreuses.

14. Validité du contrat
Si une clause quelconque de ce contrat n'est pas valide ou ne peut pas être appliquée, le reste du contrat reste en vigueur.

15. Droit du contrat
En cas de litige, le for est tenu à Lausanne, en Suisse. Les parents, les tuteurs ou les représentants renoncent à leur droit d'intenter une action judiciaire dans leur pays. L'Ecole Lémania (Chemin de Préville 3, CP 550, 1001 Lausanne) se réserve, néanmoins, le droit d'intenter des procédures judiciaires aussi dans le pays de jurisdiction des éventuelles parties concernées. Les contrats conclus avec les parents, ou les tuteurs, ou les représentants ou les élèves sont soumis au droit suisse.

Signature des Parents / Représentant Légal / Agent

J'ai lu, compris et signé les conditions financières et générales, la politique d'annulation et / ou les politiques de départ anticipé.

Nom / Prénom : ..... Lieu / Date : .....

Signature : .....

Ecole Lemania Summer Camp
Chem. de Préville 3,
1003 Lausanne, Switzerland

summercamp@lemania.ch
+41 (0) 21 320 15 01
summercamp.ch